

## Английские сказки

### Осел столик и дубинка

Плохо жилось бедному Джеку. Родной отец и тот его обижал. И вот решил Джек убежать из дому и пойти искать счастья по белу свету.

Бежал он, бежал, совсем из сил выбился, как вдруг наскочил на маленькую старушку, что собирала хворост. Джек так запыхался, что даже не попросил у старушки извинения. Но старушка была добрая; она сказала, что Джек, по всему видно, славный малый, и если он пойдет к ней в работники, она ему хорошо заплатит. Джек согласился, потому что уже порядком проголодался.

Старушка привела Джека в свой домик, что стоял в лесу, и Джек прослужил ей двенадцать месяцев и один день. Когда год прошел, старушка позвала Джека к себе и сказала, что приготовила ему хорошую награду. Потом вывела из стойла осла и приказала Джеку потянуть его за уши. Осел заревел: "И-а-и-а-и-а!", и тут изо рта у него посыпались серебряные шестипенсовики, полукроны и даже золотые гинеи.

Парню пришлось по душе такая плата. Сел он на осла и поехал. Добрался до постоянного двора и заказал себе все самое лучшее, но хозяин потребовал деньги вперед. Тогда Джек отправился на конюшню, потаскал своего осла за уши и набил карманы деньгами. Да на беду в двери была щель, и хозяин все увидел, а когда настала ночь, подменил Джекова драгоценного осла своим обыкновенным ослом. Джек ничего не заметил и утром отправился домой.

Теперь нужно вам сказать, что по соседству с домом Джека жила бедная вдова, у которой была одна-единственная дочка. Девушка дружила с Джеком, и они даже влюбились друг в друга. Вот Джек и попросил отца позволить ему жениться на ней, но тот ответил:

Не позволю, пока у тебя не будет денег, чтобы прокормить жену!

Деньги у меня есть, отец! сказал Джек. Пошел к ослу и принялся тянуть его за длинные уши. Тянул-тянул, чуть уши ему не оторвал, но ни гинеи, ни даже полукроны не получил. Осел только ревел: "И-а-и-а-и-а!", а денег не выплевывал. Тут отец схватил деревянные вилы и вытолкал сына из дома. Джек бросился бежать со всех ног и все бежал и бежал, пока не влетел в какой-то дом. А была это столярная мастерская.

Ты, как видно, славный малый! сказал Джеку столяр. Послужи-ка мне двенадцать месяцев и один день, и я хорошо тебе заплачу.

Джек согласился и прослужил у столяра год и один день.

Ну, вот тебе твоё жалованье, сказал хозяин и подал Джеку столик. Крикни: "Столик, накройся" и на нем тотчас появятся всевозможные кушанья и напитки.

Джек взвалил столик себе на спину и пошел куда глаза глядят. Шел-шел, пока не добрался до того постоянного двора, где ночевал раньше.

Эй, хозяин! закричал он. Обед мне! Да поживей и повкусней!

Простите, но у нас нет ничего, кроме ветчины и яиц!

Это мне-то ветчину и яйца?! воскликнул Джек. Коли так, я и без вас обойдусь. А ну-ка, столик, накройся!

И в тот же миг на столике появились разные колбасы, индейка, жареная баранина, картофель, зелень. Хозяин постоянного двора только глаза выпучил от удивления, но ни словечка не проронил. Когда же настала ночь, он притащил с чердака свой столик, а столик Джека взял себе. Столики с виду были почти одинаковые, и наутро Джек опять ничего не заметил. Взвалил никудышный столик на спину и понес домой.

Ну, отец, теперь можно мне жениться на своей милой? спросил он отца.

И не думай, если не сможешь ее прокормить! ответил отец.

Послушай, отец! воскликнул Джек. -У меня есть волшебный столик. Крикну ему: "Столик накройся!" и на нем мигом появится все, чего я хочу. Так покажи мне его! сказал старик. Джек поставил свой столик посреди комнаты и приказал ему "накрыться", но ничего на нем не появилось. Отец рассердился, схватил с полки жаровню и так огрел ею сына по спине, что тот взвыл от боли и бросился вон из дому.

Бедный Джек бежал сломя голову, пока не добежал до речки и не свалился в воду. Но какой-то человек вытащил его и попросил помочь ему построить мост через эту речку. А как вы думаете, он строил мост? Да просто-напросто перекинул дерево с берега на берег.

Вот Джек забрался на верхушку дерева и всей своей тяжестью навалился на него, а когда человек подрыл корни, Джек вместе с деревом повалился на другой берег.

Спасибо! сказал человек. Сейчас тебе заплачу за услугу.

Он отломил от дерева ветку и обстругал ее ножом.

Вот, получай эту дубинку! воскликнул он. Скажи ей только: "Бей его, дубинка" и она свалит с ног любого, кто тебе досадит.

Джек очень обрадовался такой дубинке и пошел прямо на постоянный двор, а как только появился хозяин, закричал:

Бей его, дубинка!

Не успел он это крикнуть, как дубинка вырвалась у него из рук и принялась колотить хозяина и по спине, и по голове, и по рукам, и по бокам, пока тот со стоном не рухнул на пол. А дубинка все не унималась Джек остановил ее только тогда, когда хозяин вернул осла и столик.

И вот поехал Джек домой на осле, со столиком на плечах и с дубинкой в руке. А когда приехал, оказалось, что отец его умер. Отвел Джек ослика в стойло и таскал его за уши, пока ослиная кормушка не наполнилась деньгами.

Вскоре разнеслась по городу весть, что Джек вернулся домой, а денег у него куры не клюют. Тут все местные девицы принялись за ним охотиться.

Вот что, объявил им Джек, я женюсь на самой богатой девушке в округе. Приходите завтра все к моему дому да прихватите в передниках свои деньги.

Наутро вся улица была полным-полна девушек и каждая с трудом поддерживала свой передник с золотыми да серебряными деньгами. Джекова красotka тоже пришла, но у нее не было ни золота, ни серебра, только два медных пенса все ее богатство.

## Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей

Отойди-ка в сторонку, милая! строго сказал ей Джек. У тебя ведь нет ни золота, ни серебра, тебе здесь не место.

Девушка отошла. И тут из глаз ее градом покатались слезы, упали в передник и превратились в алмазы.

Ну, промолвил Джек, ты, выходит, богаче прочих, так на тебе я и женюсь!

А остальным девицам пришлось уйти ни с чем.